



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
LIMITED

E/CN.4/Sub.2/1994/L.29
19 August 1994

RUSSIAN
Original: FRENCH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Подкомиссия по предупреждению
дискриминации и защите меньшинств
Сорок шестая сессия
Пункт 10 повестки дня

ОТПРАВЛЕНИЕ ПРАВОСУДИЯ И ПРАВА ЧЕЛОВЕКА
ЗАДЕРЖАННЫХ ЛИЦ

Г-н Бенгоа, г-н Боссайт, г-жа Чавес, г-жа Даес, г-н Деко,
г-н Эль-Хадж, г-н Фань, г-жа Фореро Укрос, г-н Гиссе,
г-н Хаким, г-н Хатано, г-н Кхалил, г-н Фикс Самудио,
г-н Линдгрэн Альвес, г-н Рамадхане, г-жа Варзази,
г-н Йимер: проект резолюции

Вопрос о безнаказанности лиц, виновных в нарушениях
прав человека

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

руководствуясь принципами, закрепленными в Уставе Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларации прав человека, Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах, Международном пакте о гражданских и политических правах, других соответствующих договорах о правах человека в Женевских конвенциях от 12 августа 1949 года,

напоминая о взаимозависимости и неделимости гражданских и политических прав и экономических, социальных и культурных прав,

будучи убеждена в том, что распространяющаяся во всем мире практика безнаказанности лиц, виновных в нарушениях прав человека, представляет собой одно из основных препятствий соблюдению прав человека,

ссылаясь на свою резолюцию 1992/23 от 27 августа 1992 года, в которой она постановила поручить г-ну Эль-Хаджи Гиссе и г-ну Луи Жуане подготовить исследование по вопросу о безнаказанности лиц, виновных в нарушениях прав человека, а также на резолюцию 1993/43 Комиссии по правам человека от 5 марта 1993 года, в которой Комиссия одобрила это решение Подкомиссии,

ссылаясь также на свою резолюцию 1993/37 от 26 августа 1993 года и резолюцию 1994/44 Комиссии по правам человека от 4 марта 1994 года,

принимая во внимание пункт II.91 Венской декларации и Программы действий (A/CONF.157/23), в котором Всемирная конференция по правам человека поддержала усилия Комиссии и Подкомиссии по активизации борьбы с безнаказанностью лиц, виновных в серьезных нарушениях прав человека,

1. отмечая с удовлетворением предварительный доклад (E/CN.4/Sub.2/1994/11) о борьбе с безнаказанностью лиц, виновных в нарушении прав человека (экономических, социальных и культурных);

2. постановляет с целью облегчения работы над исследованием поручить г-ну Жуане завершить разработку первого аспекта этого вопроса, который касается гражданских и политических прав, а г-ну Гиссе – второго аспекта, который касается экономических, социальных и культурных прав;

3. просит специальных докладчиков представить ей на ее сорок седьмой сессии свои соответствующие доклады;

4. просит Генерального секретаря оказать специальным докладчикам всю необходимую помощь, с тем чтобы они могли выполнить свою задачу;

5. предлагает правительствам, компетентным органам Организации Объединенных Наций, специализированным учреждениям, региональным межправительственным организациям и неправительственным организациям предоставлять и продолжать предоставлять сведения по данному вопросу;

6. постановляет рассмотреть вопрос о безнаказанности лиц, виновных в нарушениях прав человека, на своей сорок седьмой сессии в рамках пункта повестки дня, озаглавленного "Отправление правосудия и права человека задержанных лиц".
